

OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

MAY 24, 2020

The Seventh Sunday of Easter
El Séptimo Domingo de Pascua



May is the Month of Mary

Contact Information

Parish Office: 979-532-3492

Oficina de la Parroquia

Fax: 979-532-2321

CCE Office: 979-532-3215

Oficina de la Doctrina

Address: 506 S. East Avenue
Wharton, Texas 77488

Email: office@olmcwharton.org

CCE: religiouseducation@olmcwharton.org

Website: www.olmcwharton.org

Facebook: OLMCWharton

Sunday Mass Schedule / Misa de Domingo

5:00 p.m. Spanish (Saturday Vigil)
8:00 a.m. Spanish
10:00 a.m. English
12:00 p.m. English

Daily Mass Schedule/Misa Diaria

Monday ~ No Mass

Tuesday & Friday, 8:00 a.m. ~ English

Wednesday, 6:00 p.m. ~ Spanish

9:00 a.m. Thursday ~ Nursing Home

Adoration/Adoración

6:00 p.m. ~ First Thursday of the Month

Primer Jueves del Mes

Reconciliation/Confesiones:

Saturdays / Sabados 4 p.m. – 4:50 p.m.
or by appointment / o con cita

Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,

Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos

Call the Parish Office to make an appointment or for information.

Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o para información.

Parish Staff

Parochial Administrator: Fr. Antonio Pérez

Administrador parroquial

Secretary: Imelda García

Secretaria

Parish Catechetical Leader: Diana Compian

Líder de Catequesis

Safe Environment Coordinator: Gloria Diaz

Coordinadora de Ambiente Seguro

Custodian: Raquel García

la conserje

Office Hours:

Horario de la Oficina

Monday, Wednesday, Thursday & Friday

(Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes)

8a.m. – 5p.m. **Closed/Cerrado** 12noon – 1p.m.

Tuesday / *Martes*- 1:00 p.m. – 5:00 p.m.

Seventh Sunday of Easter

These words of Jesus are known as the "Great Commission". We can view them as his final marching orders to the eleven disciples who has been his companions for the past three years. These disciples were now commanded to bring the message of new life to the whole world. Fortunately for us, with the grace of the Holy Spirit upon them, they were able to carry out this commission.

But these words were not meant to apply just to only eleven men on a mountain. Christianity has flourished throughout two millennia because others took seriously this great commission of Jesus. We too have been commissioned by Jesus to make disciples of all the nations.

What a daunting task. How often we shrink from it, fearful lest we offend someone or lead them to think we are hopelessly out of touch with the world. Yet Jesus ended this commission with the comforting words: "I am with you always, to the close of the age". We can stand on this promise. He will be with us as we carry out his commission. He will help us to overcome fear, pride, or anything else that deters us from preaching his word. Through Baptism, Jesus lives in us. He who died for us has given us new life, and we can rejoice now and in heaven when we share that life with others. There are many ways we can do this. We can feed the hungry, comfort the lonely, visit the sick. We can work to correct injustice in our societies. We can build strong, loving families. We can invite people to our churches. In all these ways, we bear witness to a loving God who has provided his creatures with ways to share in his divine goodness. In all these ways, we build God's kingdom on earth.

Séptimo Domingo de Pascua

Estas palabras de Jesús se conocen como la "Gran Comisión". Podemos verlos como sus órdenes finales de marcha para los once discípulos que han sido sus compañeros durante los últimos tres años. A estos discípulos se les ordenó llevar el mensaje de una nueva vida al mundo entero. Afortunadamente para nosotros, con la gracia del Espíritu Santo sobre ellos, pudieron llevar a cabo esta comisión.

Pero estas palabras no estaban destinadas a aplicarse solo a once hombres en una montaña. El cristianismo ha florecido a lo largo de dos milenios porque otros tomaron en serio esta gran comisión de Jesús. Nosotros también fuimos comisionados por Jesús para hacer discípulos de todas las naciones.

Qué tarea tan desalentadora. Con qué frecuencia nos alejamos, temerosos de no ofender a alguien o hacer que piensen que estamos fuera de contacto con el mundo. Sin embargo, Jesús terminó esta comisión con las palabras reconfortantes: "Estoy contigo siempre, hasta el fin de los tiempos". Podemos apoyar esta promesa. Él estará con nosotros mientras llevamos a cabo su comisión. Nos ayudará a superar el miedo, el orgullo o cualquier otra cosa que nos impida predicar su palabra.

A través del bautismo, Jesús vive en nosotros. El que murió por nosotros nos ha dado una nueva vida, y podemos regocijarnos ahora y en el cielo cuando compartimos esa vida con otros. Hay muchas formas en que podemos hacer esto. Podemos alimentar a los hambrientos, consolar a los solitarios, visitar a los enfermos. Podemos trabajar para corregir la injusticia en nuestras sociedades. Podemos construir familias fuertes y amorosas. Podemos invitar personas a nuestras iglesias. De todas estas formas, damos testimonio de un Dios amoroso que ha proporcionado a sus criaturas formas de compartir su bondad divina. De todas estas maneras, construimos el reino de Dios en la tierra.

Mass Intentions for the Week**Saturday May 23rd****5:00 p.m.:** Horacio Leija Torres +**Sunday May 24th****8:00 a.m.:** Agapita Rivera +**10:00 p.m.:** Parishioners**12:00 p.m.:** No Mass**Monday May 25th**

No Mass

Tuesday May 26th**8:00 a.m.:** All who have served and those who serve in our Armed Forces**Wednesday May 27th****6:00 p.m.:** Nieves Cerrillo +**Thursday May 28th****6:00 p.m.:** For the sick of our Parish**Friday May 29th****8:00 a.m.:** Parishioners**Saturday May 30th****5:00 p.m.:** TC Rivera +**Sunday May 31st****8:00 a.m.:** Carol Guzman +**10:00 a.m.:** Genaro & Juanita Castro, Sr. +**12:00 p.m.:** No Mass**A Message from the Diocese of Victoria****Un mensaje de la diócesis de Victoria**

As per Governor Abbott's statement on Monday regarding Phase Two of state-mandated restriction's church buildings are now at 50% capacity. With the continuation of social distancing restrictions, this probably has only a minimal impact on our churches, but has a greater impact on other parish buildings, such as parish halls, meeting rooms, etc. The Diocese of Victoria continues to encourage those entering our churches to wear facial coverings/masks, but no one is to be turned away if they choose not to do so. Priests, deacons and Extraordinary Ministers of Holy Communion are required to wear facial coverings/masks when distributing Holy Communion, as per diocesan directives. The CDC continues to emphasize that facial coverings/masks and social distancing are effective in controlling the spread of COVID-19.

Según la declaración del gobernador Abbott del lunes con respecto a la Fase Dos de los edificios de la iglesia de restricción obligatoria por el estado ahora están al 50% capacidad. Con la continuación de las restricciones de distanciamiento social, esto probablemente tiene un impacto mínimo en nuestras iglesias, pero tiene un mayor impacto en otros edificios parroquiales, como salones parroquiales, salas de reuniones, etc.

La Diócesis de Victoria continúa alentando a quienes ingresan a nuestra iglesias deben usar máscaras /cubiertas faciales, pero nadie debe ser rechazado si ellos eligen no hacerlo. Sacerdotes, diáconos y ministros extraordinarios de la Sagrada Comunión, Se requiere que use máscaras / cubiertas faciales cuando distribuir la Sagrada Comunión, según las directivas diocesanas. Los CDC continúa enfatizando que los revestimientos/ máscaras faciales y el distanciamiento social son efectivos para controlar la propagación de COVID-19

The noon mass has been canceled until further notice.

La misa de mediodía está cancelada hasta nuevo aviso.

Take Note/Tome Nota

The **Parish Office** will be closed on Monday, May 25th in observance of Memorial Day.

La oficina de la parroquia estará cerrada el lunes, 25 de mayo en la observancia del Día de Conmemoración.

Pope Francis Tweets: Receiving the joy of the Spirit is a grace. Moreover, it is the only force that enables us to preach the Gospel and to confess our faith in the Lord. Faith means bearing witness to the joy that the Lord gives to us. A joy such as this cannot be the result of our own efforts. twitter.com/pontifex

Tweets del Papa Francisco: Recibir la alegría del Espíritu es una gracia. Además, es la única fuerza que nos permite predicar el Evangelio y confesar nuestra fe en el Señor. Fe significa dar testimonio de la alegría que el Señor nos da. Una alegría como esta no puede ser el resultado de nuestros propios esfuerzos. twitter.com/pontifex



May is the Month of Mary remember to pray the rosary in her honor with your family.

Mayo es el mes de María, recuerda rezar el rosario en su honor con tu familia.



The **next pre-baptism class** will be held on Thursday, May 28th at 7:00 p.m. in the parish hall. Contact the parish office to pre-register.

La próxima clase pre-bautismo se llevará a cabo el jueves 28 de mayo a las 7:00 p.m. En el salón parroquial. Póngase en contacto con la oficina parroquial para inscribirse.



All daily masses are being held in the Chapel. / *Todas las misas diarias se están celebrando en la Capilla.*

Missalettes: If you would like a missalette to use in mass, take one home and bring it with you each time you attend Mass. One missalette per family please. / *Si desea usar un misal en misa, llévese uno a casa y tráigalo cada vez que asista a misa. Por favor, una missal por familia.*

Remember to wear your mask when you attend any daily or weekend mass. / *Recuerde usar su máscara cuando asista a cualquier misa diaria o Misa de fin de semana.*

CCD News/Noticias de la Doctrina

Confirmation & First Communion: The dates for Confirmation and First Communion are still pending, we will announce the dates as soon as we have them.

Confirmación y Primera Comuni3n: Las fechas de Confirmaci3n y Primera Comuni3n a3n est3n pendientes, anunciaremos las fechas tan pronto como las tengamos.

**Weekly Parish Support
May 17, 2020**

Envelopes.....	..\$ 652.00
Loose Collection.....	\$ 605.28
Total First Collection.....	\$ 1247.28
Retired & Special Needs Collect.	
For Priests of D.O.V.....	192.00
Total Second Collection.....	\$ 192.00
Donations.....	\$ 30.00
CCD Fund.....	\$ 5.00
Total other Revenue.....	\$ 35.00
Total Deposit.....	\$ 1474.28

To give your weekly offering on line visit:
www.victoriadiocese.org/parish-donations

Para dar tu oferta semanal en l3nea visita:
www.victoriadiocese.org/parish-donations

Your weekly offering may also be mailed or dropped off at the parish office.

Su ofrenda semanal se puede tambien enviarse por correo o entregarse en la oficina de la parroquia.

CHURCH NEWS

The directives for attending services can be found in the bulletin posted on our website. olmcwharton.org

Las directivas para asistir a los servicios se pueden encontrar en el bolet3n en nuestro sitio web olmcwharton.org

We now have a new Facebook page for our parish!

Check us out at: **OLMCWharton**

¡Tenemos nueva p3gina de Facebook para nuestra parroquia! vis3tanos en: **OLMCWharton**

Cinco Preguntas! New Spanish series on Facebook Page.

Join us for Cinco Preguntas every Thursday at 3 p.m. We will post a video with 5 questions being answered by Bishop Brendan or a priest of the diocese. So come ready for 5 answers to 5 questions.

¡Únete a ver Cinco Preguntas todos los jueves! ¡A las 3pm publicaremos un video con 5 preguntas, en la **pagina Facebook**, que ser3n respondidas por el Obispo Brendan o un sacerdote de la di3cesis! ¡As3 que preparate para 5 respuestas a 5 preguntas!



Tome Nota:

To reach the **parish office**, the number to call is **979-532-3492**. To speak to someone in the **CCD office** the number to call is **979-532-3215**. If no one answers please leave a message and your call will be returned as soon as possible.

Para comunicarse con la **oficina de la parroquia**, llame al **979-532-3492**. Para hablar con alguien en la oficina de **CCD**, el n3mero para llamar es **979-532-3215**. Si nadie responde, deje un mensaje y su llamada ser3 devuelta lo antes posible.



A Memorial Day Prayer

God of power and mercy, you destroy war and put down earthly pride. Banish violence from our midst and wipe away our tears, that we may all deserve to be called your sons and daughters.

Keep in your mercy those men and women who have died in the cause of freedom and bring them safely into your kingdom of justice and peace.

We ask this though Jesus Christ our Lord. Amen

from **Catholic Household Blessings and Prayers**

Memorial Day

May 25, 2020

In Case of Suspected Abuse — If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked “Personal & Confidential”) may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. To report suspected or known abuse by church personnel, please contact the diocesan Coordinator of Pastoral Care and Outreach: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 Our Lady of Mount Carmel’s Safe Environment Coordinator is Gloria Diaz 979-532-3492

En caso de sospecha de abuso — si una persona est3 en peligro inmediato, llame al 911 o llame al Departamento de familia y servicios de protecci3n al 1-800-252-5400 o reporte el abuso en l3nea. Las alegaciones escritas (marcadas “personales y confidenciales”) pueden ser enviadas a: Oficina del obispo, di3cesis de victoria en Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. Para informar sobre el abuso sospechoso o conocido por el personal de la iglesia, por favor comuniquese con el Coordinador Diocesano de atenci3n pastoral divulgaci3n: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 La Coordinadora del ambiente seguro de nuestra Se3ora de Mount Carmel es Gloria Diaz 979-532-3492

Mount Carmel Sick List / Lista de los Enfermos

Robert Acosta, Martin Aguilar, Ricky Araguz, Christina Ballejo, Eileen Ballejo, Margie Brenek, Juan Camarena, Jaclyn Cantu, Omar Cantu, Yadi Cantu, Margaret Castro, Elida Corona, Faustino Falcon, Ross Falcon, Eddy H. Garcia, Alfred Garza, Mario Garza, Mary Gomez, Mike Gomez, Elly Ray Gonzalez, Diana Gonzalez, Maria Gonzalez, Nuria Guerra, Guadalupe Guerrero, Haven Heffner, Mason Hooper, Roy Jimenez, Jr., Chris Llanes, Shelly Marie Lot, Jessie Mata, Joe Mata, Jennifer Nickolyn, Delia Noguez, Antonio Martinez, Naghieli Monroe, Eva Mu3niz Marie Mu3noz, Mary Mu3noz, Delia Perches, Velma Perez, Janie Pe3a, Edith Pruitt, Rudy Robles, Dorothy Rosenbaum, David Rivera, Ernest Rivera, Sr., Lupe Samora, Rosella Samora, Carrie Saunders, Theresa Siska, Damaris Montero-Smith, Joel Smith, Mattix Soto, Santos Suaste, Dianne Tharp, Mary Ann Torres, Deacon David Valdez, Raymond Vela, Teppi Ventura, Andrew Villarreal, For all who have become ill from COVID 19 in the United States and throughout the world. **Call the parish office to remove or add someone to the prayer list. Llame a la oficina para agregar o quitar a alguien de la lista de oraci3n.**

DIOCESE OF VICTORIA OFFICE OF THE BISHOP

Directives Issued April 27, 2020 Effective May 1, 2020

Churches may begin to celebrate the Sacrament of Reconciliation at regularly scheduled times.

1. There is proper social distancing for those in line to receive the Sacrament; (6' apart from one another).
2. Everyone sanitizes hands and wears a mask
3. There is a screen between the penitent and priest.
4. **Confessions will be held in the Parish Hall.**

Parishes can return to celebrating Mass with a Congregation. We need to be careful to follow the safety guidelines proposed by our local officials.

1. Priests, ushers and parishioners should wear masks.
2. In order to accommodate social distancing protocols no more than 50% of the mandated fire code seating capacity is allowed. **Only 100 people will be allowed to attend.** It is encouraged by Fr. Antonio for children under 13 abstain from attending mass.
3. Parishioners should take their temperatures before coming to Mass and should not attend if exhibiting any signs of sickness
4. People over the age of 65 are encouraged to continue participating from home.
5. People with a heart condition or diabetes, who are overweight or have other underlying at-risk conditions, are encouraged to continue participating from home.
6. Dispensation from Sunday obligation to attend in person is extended through May, especially with respect to people who may be considered physically well to attend, yet believe it best to stay at home.
7. Parishioners should maintain 6' distance between themselves and other persons, not of the same family, at all times. Including when in line to receive Holy Communion.
8. Those unable to attend the Mass could make an appointment with their pastor to receive communion at the church office during the week.
9. Parishioners are to be seated in every other pew. Those of the same household can be seated together in a pew.
10. Priests and Eucharistic Ministers should wear masks during distribution of communion.
11. The distribution of Communion is an especially sensitive time. **Persons receiving communion are encouraged to receive in the hand.**
12. Ushers/greeters are encouraged to wear gloves and masks, and to open and close doors for parishioners upon their arrival and departure.
13. **Parishioners will enter through the front entrance and exit through the side door.**
14. Liturgically, the Sign of Peace and distribution of the Precious Blood is suspended.
15. The offertory procession is discontinued.
16. Holy water fonts will be empty.
17. Hand Sanitizer will be available and easily visible at the church entrance.
18. Missalettes and hymnals will not be available for use during sacramental and liturgical celebrations.
19. For the collection a basket will be placed at the entrance of the church for parishioner to make their contribution when entering or exiting the church.
20. Parishioners should be careful not to gather too closely when entering or leaving the church, or stand too close in the communion line.
21. Weddings and Funerals are permitted, utilizing size consideration and social distancing protocols.

DIÓCESIS DE VICTORIA OFICINA DEL OBISPO

Directivas emitidas el 27 de abril de 2020 con efecto el 1 de mayo de 2020

Las iglesias pueden comenzar a celebrar el Sacramento de la Reconciliación en horarios regulares.

1. Existe un distanciamiento social adecuado para aquellos en línea para recibir el Sacramento
2. todos desinfectan las manos y usan una máscara
3. Hay una pantalla entre el penitente y el sacerdote
4. **Las confesiones se llevarán a cabo en el Salón Parroquial.**

Las parroquias pueden volver a celebrar la misa con una congregación. Debemos tener cuidado de seguir las pautas de seguridad propuestas por nuestros funcionarios locales.

1. Los sacerdotes, ujieres y feligreses deben usar máscaras.
2. Con el fin de acomodar los protocolos de distanciamiento social, los pastores deben permitir en sus iglesias no más del 50% de la capacidad de asientos del código de incendio obligatoria del edificio. **Solo 100 personas podrán asistir.** Es alentado por el p. Antonio que los niños menores de 13 años se abstengan de asistir a misa.
3. Los feligreses deben tomar su temperatura antes de venir a misa y no deben asistir si presentan signos de enfermedad
4. Se debe alentar a las personas mayores de 65 años a seguir participando desde su hogar
5. Las personas con una afección cardíaca o diabetes, que tienen sobrepeso o tienen otras afecciones subyacentes de riesgo, deben ser alentadas a continuar participando desde su hogar
6. La exención de la obligación dominical de asistir en persona se extiende hasta mayo, especialmente con respecto a las personas que pueden considerarse físicamente bien para asistir, pero creen que es mejor quedarse en casa
7. Los feligreses deben mantener una distancia de 6 pies entre ellos y otras personas, no de la misma familia, en todo momento. Incluyendo cuando está en línea para recibir la Sagrada Comunión
8. Aquellos que no puedan asistir a la Misa pueden hacer una cita con su pastor para recibir la comunión en la oficina de la iglesia durante la semana
9. Dependiendo del diseño de la iglesia en particular, los feligreses deben sentarse en cada uno y otro de las bancas. Los del mismo hogar pueden sentarse juntos en la misma banca
10. Los sacerdotes y los ministros eucarísticos deben usar máscaras durante la distribución de la comunión.
11. La distribución de la comunión es un momento especialmente sensible. **Personas que reciben la comunión debe ser alentada a recibir en la mano.**
12. Se anima a los ujieres / saludadores a usar guantes y máscaras, y a abrir y cerrar puertas para los feligreses a su llegada y salida.
13. **Los feligreses entrarán por la entrada principal y saldrán por la puerta lateral.**
14. Litúrgicamente, se suspende el Signo de la Paz y la distribución de la Preciosa Sangre.
15. Se interrumpe la procesión del ofertorio.
16. Las fuentes de Holy Water deben estar vacías Bautismo.
17. El desinfectante para manos estará disponible y será fácilmente visible en la entrada de la iglesia.
18. Missalettes e himnarios no estarán disponibles durante las celebraciones sacramentales y litúrgicas.
19. Para la colección se colocará una canasta en la entrada de la iglesia para que los feligreses hagan su contribución al entrar o salir de la iglesia.
20. Los feligreses deben tener cuidado de no reunirse demasiado cerca al entrar o salir de la iglesia, o permanecer demasiado cerca de la línea de comunión.
21. Se permiten bodas y funerales, utilizando la consideración del tamaño y los protocolos de distanciamiento social.